

March 23, 2017 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
ascoltatori	listeners
parleremo di un'udienza	we'll talk about a hearing
Camera dei rappresentanti	House of Representatives
un'indagine volta ad accertare	an investigation to confirm
nelle elezioni presidenziali statunitensi	in US presidential elections
collaboratori	associates
il governo russo	the Russian government
il primo dibattito televisivo presidenziale francese	the first French presidential TV debate
rivista	journal
la sopravvivenza	the survival
Grande Barriera Corallina	Great Barrier Reef
sia gravemente minacciata	is being seriously threatened
dal cambiamento climatico	by climate change
su una nota più leggera	on a lighter note

un rabbino	a rabbi
un sacerdote	a priest
un ateo	an atheist
divertente	funny
con l'attualità	with current events
ameno	amusing
un'ottima idea	a great idea
come sempre	as always
Mettercela tutta	To put in it all
il sipario	the curtain

Stati Uniti, si svolge la prima udienza pubblica della Commissione Intelligence della Camera dei rappresentanti

Italian	English Translation
la prima udienza pubblica	the first public hearing
Camera dei rappresentanti	House of Representatives
un'indagine	an investigation
volta ad accertare	aimed at ascertaining
di un'ingerenza della Russia	of a Russian interference
nelle elezioni presidenziali statunitensi	in the US presidential election
nonché	as well as
Mosca	Moscow

non sia una prassi abituale	is not a usual practice
disposta	willing
temi	matters
ha detto ai parlamentari	told lawmakers
ha avuto inizio	began
di recente	recently
così a lungo	so long
delicatezza	sensitivity
con l'obiettivo di far luce	in order to shed light
legami	ties
che sono presieduti dai repubblicani	which are chaired by Republicans
hanno cominciato a sospettare	became suspicious
squadra	team
il presidente russo	Russian President
motivo	reason
il programma politico	the platform
è stato modificato	was changed
una proposta di emendamento	a proposed amendment
armi	weapons
non è stata presentata alcuna prova	no evidence was presented
cerchiamo di non farci prendere la mano	Let's not get carried away

io sono certa	I'm sure
lo stato di salute	the health

I candidati alla presidenza francese discutono nel primo dibattito televisivo

Italian	English Translation
I candidati alla presidenza francese	French presidential hopefuls
trasmesso	broadcast
si sono scontrati	clashed
temi	issues
il ruolo della Francia nel mondo	France's role in the world
Gli scambi di battute più aspri	The sharpest exchanges
la leader dell'estrema destra	far-right leader
attualmente in testa nei sondaggi	currently leading in polls
di sostenere	of supporting
costume da bagno che copre completamente il corpo	full-body swimsuit
indossato da alcune donne di religione musulmana	worn by some Muslim women
nei confronti della popolazione musulmana	against the Muslim population
residente nel paese	living in the country
imprese francesi	French companies

attualmente coinvolto in un'indagine giudiziaria	currently the subject of a judicial investigation
Diversi sondaggi	Several opinion polls
come il vincitore	as the winner
I due candidati della sinistra	The two leftist candidates
si sono piazzati al quarto e quinto posto	placed fourth and fifth
il dibattito	the debate
è durato tre ore e mezzo	lasted three and a half hours
non ha aggiunto nulla di nuovo	it added nothing new
ha ribadito	reiterated
più aperta	more open
è riuscito a rimanere a galla	he managed to stay afloat
stanca	tired
per decenni	for decades
che consentiva alle aziende	allowing companies
orari di lavoro	working hours
applicare un dazio del 35% sulle importazioni	applying a 35% import duty
finirebbero per lasciare la Francia	would ultimately leave France
sconfitta	defeat
nelle elezioni olandesi	in the Dutch elections
lungo due percorsi molto diversi	along two very different paths

Il cambiamento climatico minaccia la sopravvivenza della Grande Barriera Corallina

Italian	English Translation
minaccia	threatens
la sopravvivenza	the survival
Grande Barriera Corallina	Great Barrier Reef
rivista	journal
l'aumento delle temperature marine	the rise in sea temperatures
legato al riscaldamento climatico	linked to global warming
volto a rallentare il riscaldamento globale	aimed at slowing down global warming
meraviglia	wonder
rilevazioni aeree e subacquee	aerial and underwater surveys
quasi la metà della barriera corallina	almost half of the reef
profondamente scolorita	deeply discolored
Lo sbiancamento	Bleaching
si verifica	occurs
indebolisce	weakens
perdendo in questo modo	thus losing
che può richiedere decenni	that can take decades
La morte	The death
potrebbe anche mettere a rischio	might also endanger

i pesci	fish
alimentazione e sostentamento	food and livelihood
inquietante	unsettling
Hai ragione	You're right
non è troppo tardi	it's not too late
ha lanciato	launched
volti a ridurre l'inquinamento	aimed at reducing pollution
combustibili fossili	fossil fuels
provenienti dalle miniere di carbone	from coal mines
nei pressi della	near

Un prete, un rabbino e un ateo discutono di filosofia fumando marijuana

Italian	English Translation
Un prete, un rabbino e un ateo	A priest, a rabbi and an atheist
fumando	while smoking
un sacerdote episcopale	an Episcopal priest
si scambiano le loro opinioni	share their views
il genere umano	humanity
è stato girato	was filmed
folle	insane
consiglio	suggestion

testi sacri	holy texts
Quando gli viene chiesto se pensa	When asked if he thinks
giochino	gimmick
ambienti	backgrounds
riescano a capire	are able to understand
che avessero bisogno di fumare della marijuana	that they needed to smoke pot
è stato montato	was edited
concordano	agree
passano all'argomento successivo	they move on to the next topic
che è durata oltre un'ora	which lasted more than an hour
A proposito...	By the way...
invece di giudicarle	instead of judging them
per il modo in cui scelgono di rilassarsi	for how they choose to relax

Grammar: The indefinite adjectives: *alcuni*, *parecchio*, and *certo*

Italian	English Translation
è stata scoperta	was discovered
esemplare	specimen
scoiattolo	squirrel
è imparentata	is related
nei boschi	in the forests

la pelliccia nera	black fur
il ventre	the belly
meridionale	Southern
gioire	rejoice
scienziati temono	scientists fear
estinzione	extinction
scomparsa	disappearance
sfortunatamente	unfortunately
il genere più forte	the strongest genus
umani	humans
indubbiamente	undoubtedly
a sovvertire	to subvert
alloctone	allochthonous
evoluta	evolved
da quello originario	from the original one
stanno minacciando la sopravvivenza	are threatening the survival
la ricerca ambientale	environmental research
ecosistema	ecosystem
sbalordito	astounded
mammiferi	mammals
compagnia bella	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
arrecare danni	cause harm

autoctone	autochthonous
biodiversità	biodiversity
in cima alla lista	at the top of the list
preoccupazioni	concerns
tenute a mente	kept in mind
le stime	the estimates
promuoviamo la salvaguardia	let's promote the safeguarding

Expressions: Mettercela tutta

Italian	English Translation
Mettercela tutta	To put in it all
con attenzione	with care
alla data di scadenza	to the expiration date
prodotti alimentari	food products
entrambi	both
le etichette	the label
elenco	list
indubbiamente	undoubtedly
unicamente	solely
perdi tempo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
stampate	printed

un atteggiamento	an attitude
ha constatato	verified
ammettere	to admit
talvolta	sometimes
una laurea in chimica o in medicina	a degree in chemistry or medicine
è stato riscontrato	it was observed
intervistati	interviewed
una nutrizione corretta	proper nutrition
indetta	announced
le merendine	prepackaged snacks
un preside	a principle
scuole primarie	elementary schools
in merito	about
smodato	excessive
lo spuntino di metà mattina	the mid morning snack
le abitudini alimentari	the food habits
banditi	prohibited
dolciumi confezionati	packaged sweets
zainetto	little backpack
accolto	received
la delibera	the decision
lede	damage

ciascuno	everyone
trasgredisce	disobeys
punito	punished
misure disciplinari	disciplinary measures
esonerati	exempted
patologie riconosciute	known illnesses
pediatra	pediatrician
imporre	to impose
equilibrata	balanced
benessere	wellbeing
una locuzione	an expression
impegnarsi	make an effort
agire con grinta	act with determination
obiettivo	goal
abnegazione	self-sacrifice
dedizione	dedication
puramente letterale	purely literal
insieme di parole	set of words
il medesimo concetto	the same concept
trasmesso mediante	transmitted by

Quiz - Part I

Italian	English Translation
modo	way
è accaduto	happened
sbrigare	deal with
faccende	chores
svantaggi	disadvantages
Viaggiò	He traveled
il cui comportamento quotidiano	whose daily behavior
non ha niente a che fare con	has nothing to do with
immagine pubblica	persona
campo	field
A noi piace molto camminare	We like walking a lot
riposarci	rest

Quiz - Part II

Italian	English Translation
lasciarle perdere	leave them alone
gettate	throw
finestrini	train/bus/car windows
sito	site/website
mostrare	show